大清光緒卅二年

第七千二百九十六號

# 叻報

（本館在哥勞賓得力門牌第一百廿四號零D）

丙閏四月十四日

Printed and Published by See Ewe Lay（大英一千九百零六年六月五號禮拜二）at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄其有讀闕成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札向新自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收間也　本館謹白

## 延聘醫師廣告

啟者本院今議添聘醫師兩位主席分局贈醫倘諸君有術擅岐黃心存濟世願就此席者請將姓名住址函致本院賬房俟本總理查訪延聘其脩金及一切章程悉照本院辦理限至本月二十日止截此佈

光緒三十二年閏四月初六日　同濟醫院謹白　乙

闢役聲明　○本總商會司閽工役係土耳其國屬之人並非孟加里種族特此奉聞

光緒三十二年閏四月十三日、　新嘉坡中華商務總會佈告　三

星加坡諸寶號善翁捐助粵東橫沙與善堂善舍廣告　○黃莆田　廣恒號　以上各叁百圓

朱廣蘭　羅奇生　以上各一百五十圓　劉萬山一百二十圓　朱富蘭　朱子佩　以上各一百圓

黃繼祥　羅致生　湯廣生　福興隆　羅琳　朱有蘭　簡仁石　梅端成　以上五十圓　林維芳

四十圓　黃文圃　吳福興　安盛隆　裕和號　廣和興　朱廣元　怡和機　益美號　梁同福　以上

三十圓　廣祥泰　朱廣來　以上各二十五圓　廣興隆　協隆號　陸賓傑　廣生隆　陳泗隆

吉祥泰　廣福興　黃醴唐　萬成順　寶興號　義南興　三益號　以上二十圓　廣吉和　福泰號

恒昇號　廣兆隆　四順號　孔明齋　南興合　郭南盛　生興隆　均泰號　怡盛號　謙和號

義安號　福源號　何發順　牛昌泰　蕭文端　鄧德軒　陳龍昌　致和成　兩順利　普安公司

譚合興　成利號　新成和　鼎和興以上一十圓　志安　麗章　謝怡和　怡盛隆　均昌隆　忠信

萬隆　和順　大榮　瓊源豐　兩茂　楊隆發　恒成　公生　廣仁昌　麗昌　廣華生　順豐

萬利　陳啟興　義德　義記　成裕・陳捷興　陳南昌　成昌萬裕　廣榮昌　何同昌　萬順隆

廣德以上五圓　振發興十五圓　陳和祥十二圓　榮泰六圓

光緒三十二年閏四月十四日　川　代理人黃莆田　廣恒號　羅奇生　廣益號仝啟　毌

## 論地方自治大義

地方制度之原則有二其一以地方之區別僅就便宜上所設之行政區別依其區劃所制權限國家使官吏而司行政者也其一以地方區為行政區劃同時以此為自治團體者也日本維新之初一破舊習以地方為純單之行政區劃至明治十三年定町村會及縣會規則明治二十一年定市制町村制明治二十三年定府制縣制自治之制甫得就緒行政上之意義自治者非獨立對抗於國家而自行統治權者也地方自治團體決不有統治權惟限於與國家生存目的不相悖戾為國家認許之地方公共事務使團體行對於國家之義務而已因揭自治之定義於左而評論其性質自治者不有統治權之公共團體依所定於法規之監督而以自已事件為公共事務遵由法規而為處理者也　一曰自治者不有統治權而公共團體之所行也有統治權之團體即國家之行政而非自治自治者蓋表在於公共團體與國家之間之一種關係也故對於國家行政不得用自治之語　二曰自治者依法規所定之監督而行者也自治之主體為國家內之團體全使其行政無限者也夫國家依其命令雖限公共團體事務之範圍認許以使行政然於法規所定之範圍內處理公共事務者屬於團體之權利國家之官廳即不得自由干犯而國家又不但限事務之範圍即處理範圍內之事務亦依其監督權得制限團體之意思及行為然或使監督權無限則公共團體全失意思之自由與國家自行地方行政同其結果矣監督官廳之監督權亦限遵由法規為必要若適此制限即不得行監督權監督之範圍廣狹不一倘失之太廣或失之太狹則於自治體制失其精神是則不可不慎也至對於團體意思之監督權方法中其最嚴者認可之權也於此情形監督官廳或因不合已意足以違團體之意思而其最寬者則限違法越權之時團體有取消之議決此蓋為純然之法律問題得依訴訟以求處分之匡正是也自治行政中監督權之最廣者於舉一切之事歸其認可於此情形則團體亦有發案權　發案與提案同謂以議案提出於議會　若更進一步以發案權屬於官廳得自監督官廳自由指揮命令則自治與官治亦無所異監督權之最狹者於違法越權之時許國家之干涉若更進

影響

**不失主權**　〇西藏條約前月初六日畫押十二日交換現未發表聞所訂各條尚能不失主權外間所傳賠兵費若干之說亦屬毫無

**工兵衝突**　〇武昌漢陽兵工廠駐紮工防兩營實在彈壓不司緝捕廠中工匠藝徒甚衆良莠不齊偶有竊帶物件出廠者營兵見之向必扭送公事廳判斷發落日前工匠梟竊出鋼鐵微物爲營兵盤詰某不服即拘至營內肆行毆辱時值放工之際工匠麕集互相鬥毆并搗碎營房什物其勢甚張局員營官不能彈壓立傳電話請總辦張虎臣提調黎頌卿到廠解散分別懲革第二日廠外遍貼揭帖相約罷工而畏事者仍照舊進廠工作因即稟明鄂督將工防兩營與鋼藥廠兩營對調其事遂寢

**水災彙紀**　〇江西省屬自三月下旬至四月初前後省城滕王閣水椿畔亦漲至八尺六寸竟閱四五日之久雖月望左右天氣晴明而沿河低窪各縣仍屬一片汪洋且水勢綿延有經旬不退者有退而復漲者各處菜麥已無收成早稻秧苗大受損害甚至豐城小港口坍堤二十餘丈田畝被害二三十里樟樹鎮市汊街店旁浸水多日貿易寂寥省城外河街亦在水中刻下米穀價值飛漲油價麥價亦隨之俱漲而匪警民警時有所聞天災人變交迫紛集不知何以善其後也〇四月初十左右自省至臨吉電杆被大水衝毀者不一而足以廬陵清江豐城一帶爲尤甚該地係通粵省之電最關緊要南昌電局立派工匠馳往接修惜水勢浩大人力難施大約須俟水勢稍退方能修復也〇省城此次大水直至初十十一兩日始漸退去尺餘十二夜忽又加漲數寸〇長沙下游之迴水灣一處自發水後至十一日止救生船撈起浮屍已有九百六十一具現因棺木不敷已來省向各善堂求助〇湘潭水災撫憲已給發洋銀五百元米二十石同知劉豫侯馳往賑濟於初十啟行〇明德學堂中學一部被水較深其寢室已經坍塌〇善化縣屬之觀音巷大圩地方因水坍災潰圩堤溺斃人口不計其數現已由該處團鄰稟報到縣

**民警頻聞**　〇江西省屬南康府安義縣上月因串票捐滋鬧愚民有毀壞大堂糧櫃情事嗣酌量將零星小戶漕米未滿一斗地丁未滿一錢者概行免捐至今勢仍洶洶府縣電稟民思蠢動請兵剿辦當道電飭九江道玉觀察派兵三百名馳往彈壓昨復電飭湖口統稅局劉太守親詣察看情形隨時稟復斟酌辦理〇瑞州府高安縣唐大令三月因准錢倫私運積穀出境貧民遂聚集多人攔阻幾釀禍端幸府尊趙太守調停始息四月初旬又准奸紳私運義倉穀出境貧民復聚衆阻止乃護送營勇開放空鎗恐嚇一時人心愈憤聚至數千人欲與縣官爲難不知如何了結也〇饒州景德鎮四月初旬有無賴託名米價日漲糾合匪徒乘機煽惑致將八卦圖一帶米店連掠五家當經保安軍就近彈壓始得解散昨已稟報到省矣〇南康府員郭星子縣有革生某犯案遠逃爲日已久近忽潛回胆敢投信縣署自稱奉同會黨多人將與官爲難約期某日起事某大令得信大駭電稟各憲奉九江道玉觀察派巡防隊三百名馳往防剿〇日前南康府安義縣居民忽然暴動當滋鬧時某大令逃入捕衙以致捕衙亦畧被毀現由紳士調處賠修了事某大令亦不欲深求此事已安靜如常矣

**岑督通飭營縣聯絡捕盜札文**

〇爲飭遵事照得粵盜之多甲於天下搶刧焚擄打單之案迭起互乘小民何辜受此慘毒年來派撥水陸各營節節駐防分路清鄉時有斬獲第各屬伏莽滋多此拏彼竄已成故態匪徒消息靈通兵去復來終於漏網是非通力合作疆界無分不能速收成効無如兩粵勇營積習每以所轄地段幸而敉平株守一隅並不四出查探偶遇鄰段匪警諉謂非派防地面不應越俎代謀甚或他營追匪過境亦視之漠然終不出而協捕以致將縛之匪因協拏無人終被兎脫應拏之盜謂未奉明文而未敢專擅坐失事機貽悞實非淺鮮豈知勇營以捕盜爲職守同爲地方除害同爲公家辦事何有畛域之可分且鄰段之匪能竄入我境安知本段之匪不潛匿他鄉倘彼此輾轉推諉豈尚有可辦之事可拿之匪匪徒捷如狡兎必待奉有明文或移會關緝則已遠颺無踪徒煩兵力如他營追匪到境事機緊迫稍縱即逝於此猶復坐視雖非縱盜亦屬忌功凡此皆係各陸防營向來之積習本部堂不追既往兼其將來今與各營將領約嗣後務須諄飭營哨勤加搜捕時出放哨並與鄰境營縣聯絡一氣及認眞偵察庇匪窩匪銷贓之戶嚴行搜拿奏辦倘地方官紳以及出差委員報請拿匪無論何鄉何地應立刻拔隊馳往按址緝拏不獲不止倘以匪在鄰境或以匪由外來意有推諉定以縱盜殃民例嚴行參辦經此次通飭之後倘各營仍蹈故轍並准各屬印委據實稟揭得扶同徇隱致干未便懍之毋違此札

**虐及車夫**　〇十一日有兩巡差坐一閩人某手車以代徒行追至下車某索工值差不獨無銀給償並以老拳奉贈某情有不甘呼捕執彼逮案昨經府憲堂訊以兩差特強毆某令其罰款十員無鍰改禁十四日時兩差等繳完罰款憲令撥給五員與某將案注銷

**嚴懲勒索**　〇前數日有魏亞材者道經林汞美巷內見有小販王某在此販賣各物魏向王討銀三占王詰其所討何數魏以代收差規對王取銀與之不服與較詎有二百廿八號暗差道經於此目擊其事魏詰其所代何差索此陋規魏則支吾莫答差執魏逮案前經太守提訊據魏所供謂向王取銀一占不與則去而所謂代差收規實無其事不過爲該暗差嫁禍而已嗣據暗差陳明謂魏曾已犯案四次惟最後所犯之案被禁六閱月而魏復供謂犯案被禁俱非係爲已事時太守令將案展緩查明至十一日復行提案罰魏入獄六閱月并罰其銀一百元無鍰再行改禁六閱月以蔽厥辜

**烟丸罹罰**　〇粵人馮亞相前由港附某輪船言往吉隆昨於該輪抵叻泊於丹戎巴葛碼頭憑因無事登岸遊行適被巡丁執憑搜察

## 倡設分局小啟

公啟者我同濟醫院之剏設也已十有餘年矣始由發起人熱心經營構此基礎繼由值理人同心積累成此規模至于今除贈醫施藥常年經費而外歲中所入仍有餘款而我同胞之天南臥病得以共躋春台者其獲庇固已不少矣然或者謂星洲一島爲南洋之總樞我同胞之傭作其間者實爲孳島之冠斯埠延袤十數里散而處者其數實繁而又勞動者占多數焉設一旦臥病旣不能匍匐數里又乏貲僱車而來困苦顚連情殊可憫在仁人君子之用心諒亦默觸其隱爲之惻然必宜變通辦理添設一局以有餘之款爲體恤之方凡屬義舉何分畛域曾於四月廿九日集衆公議皆以近日天時不正發病尤多是以議設分局一節各皆贊成卽日决定實行擬擇丹戎巴葛適中之處添設分局一所一切章程悉照本院辦理惟目下預算歲入亦僅敷支故經費必須寬籌善舉方能持久今議赶緊擇地開辦再行集議勸捐竊思疾苦相扶王者之道且我客叻同胞樂善久經著聞今玆義舉度無坐視伏冀善士仁人大解客囊同勷善舉踴躍輸助共贊厥成僅擬數言佈告同志俾衆咸知庶善量益宏云爾

光緒三十二年閏四月初六日　同濟醫院謹啟

能平肝而調胃

〇凡患食積不化肝木不和反胃嘔吐之疾而欲以瀉治之誤矣天下之錯未有甚於此者也多瀉則傷損元神斲伐臟腑氣血不足而胃不化穀矣必須有徤脾開胃平肝補血之品方能有濟韋廉士大醫生紅色補丸無攻伐之虞而有清補之效是以名馳大陸其治肝病　反胃　頭痛　中滿　中虛等症捷於影响

施順天先生之像

施君順天緬甸萬打几地方某玩器庄之司事人也其所述韋廉士大醫生紅色補丸之功効曰弟數年前肝經爲患食積不化偶一屈腰則頭昏眼花大便肛結腰部作痛胃口日減夜不能睡食後心胸膨脹遍身不安胃風時作諸多不便是以骨瘦如柴神情彷彿加以腎經爲患時發時止雖百方求治醫延中外而病不少減三年前友人勸我吞服韋廉士大醫生紅色補丸予從其言購而服之乃甫服卽見功効前後服丸不過數樽而各病俱除矣此番愈後身子康健耗病全無者皆此丸之力也　玆將韋廉士大醫生紅色補丸主治各症畧列於下

肝木不和　食積不化　反胃嘔吐　命門水虧　頭痛血虛　未老先衰　遠年風濕　半身不遂　脚氣衝心　瘡疥瘷疹　發熱病後　下痢病後　感胃病後

大東一帶各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚　韋廉士醫生總藥局採買亦可　每一樽價銀一元二角半　每六樽價銀七元　不論遠近一律不收郵費　此丸迺英國名醫數十年考究獨得之秘而本藥局又係英人之業合併聲明

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士醫生告白

## 薯山易主告白

〇啟者孟功成曾于甲辰年十二月間與曾龍池合夥承買麻六甲嗎什源通山之大薯山改號益裕山合力經營已年餘矣今因股伴各作良圖特于西本年冥月十九號卽華本年四月念六日將此薯山在于麻六甲吉寧街當衆拍賣經由吉寧齊知備價投去玆特佈衆週知凡益裕山及甲坡益裕棧有與　諸寶號往來賬目等項限于兩禮拜內前來理明若是過期乃係自悞此後不得異言至于股件內所有與　諸寶號及諸戚友交接滙兌保認等項則槪歸經手是問自行理楚與益裕山及甲坡益裕棧孟功成無干特此聲明免滋後論

光緒三十二年四月念九日　麻六甲孟功成謹啟

血濁不潔致生斑點及皮膚各疾

〇戴利和肝膽補血豆乃第一解毒之聖藥屢試屢驗服之必效請看下文便知其妙用矣夫血之於人身貴乎清淨一或飲食不愼地氣不合則血汚濁而後百病生焉肝膽補血丸乃清血之聖藥也功能專助血濁者潔之散者聚之效驗如神人多莫知適有大英國人名司蜜者服役印度有年偶沾項疽之症癢時用指甲搔扒後遂成膿瘡浮腫疼痛難堪頸項迴血管皆腫於是者歷有半載後赴英國泥利醫院調治一年之久莫有見效彼時但覺心痛氣喘虛腫愈張飲食少進卽稍用膳立覺腸胃漲滿不舒後聞外間傳言戴利和先生肝膽補血丸凡有起死回生之力立購一樽試服庶幾卽得其效浮腫漸消膿瘡亦愈其效速捷如影響眞所謂起沉痾於不覺者安能不爲之嘖嘖歟

戴利和先生肝膽補血丸係專治飲食不消身弱血缺風寒時症頭痛腰痛風濕陽痿心跳背痛痔瘡腸結及夜不成眠脾胃不開肝病腸積以及面生斑點皮生各疾至一切婦女月經不調或遲或早臨經腹痛及一切血濁不潔全身瘦弱等症　此藥各藥舖均有代售　每樽價銀七角五占　孟嘉藥房分局自今日起早晨九點開至晚十點鐘止　分局設在小坡火車路福音館右邊第三間牌門五百九十八號零三發售

西一千九百零五年十二月一號　總局新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房　啟

## 本報登刊告廣告白

〇啟者玆將刊登本報告白之價目明列于下以昭公允凡諸士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五占第二日第三日每行五角五占第四日起以後每行兩角八占若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論足已一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各　玉臨本報面訂價目自必從廉不辜雅意也此佈

光緒卅一年元月初七日　叻報主人謹啟

# 英京馳名大班電影戲告白

啟者本班新由英京到叻所有本班日俄戰事之形圖乃是當年兩軍爭戰之秋在于戰塲影就此乃眞情眞景非由得其影嚮而來其餘如中國之北京漢口 上海及各地方之形圖並皆佳妙又如中國 皇帝之御像及已故李文忠公各名人之遺像無不俱備本班創設最早所影各圖皆居他班之上本班特在小坡瓊州會館前曠地開演每夕奏技兩次初次由七點鐘起至八點半止二次由九點鐘起至十一點鐘止每一禮拜即將新圖更換

一號客位銀一元半 二號客位銀一元

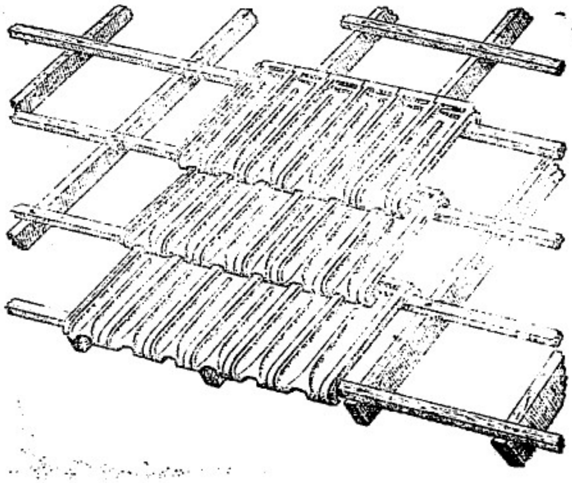
三號客位銀五角 四號客位二角半

本班另設婦女座位以便各 仕商寶眷來臨免與閒人混雜

光緒三十二年四月廿八日

夏美敦公司班主人謹啟

# 蚌標屋瓦發客



啓者本公司特此通知本公司所沽之屋瓦在本坡中最爲上庄者此瓦係用蚌標爲記在于本坡經已沽去一百萬塊有奇

諸君有欲採購者請來本公司面商取價較之他家更廉現在英荷法之國家所建屋宇皆用本公司此標屋瓦而在本坡則西人華人亞納人巫人皆有採買此標屋瓦係在歐洲所製可能耐用百年本公司內時有存貯候沽此標屋瓦在于歐洲每年消流二百五十兆塊而本公司內常有花磚雲石磚及他項磚發售此佈 西一千九百零六年二月廿三號

尾亞美打實得力第六號門牌本加老代理人謹啟

---

嗎根代塱即有利銀行告白○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元

已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元

各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元

確餘積項及未分之息共銀十三萬五千磅即一百二十一萬五千元

本銀行總寫字樓在倫敦

凡諸仕商存寄本銀行之項

其一年銀期者以八四仙息算

六個月限期者以三八仙半息算

三個月限期者以三八仙算

來往短期數則以二八仙按日計算

凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造

諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零六年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

---

# 吧越拍賣館告白

啟者本館溯自開設至今已歷四十二年之久屢蒙中西 士商賜顧無不竭力經營勉副所託此爲諸 士商所深奬實非虛語本館近自二十五年以來疊蒙 國家付託拍賣

新嘉坡直落亞逸國家新填之地段又

新嘉坡營造司署內所有不堪再用之物又

新嘉坡駐防陸軍營中所有不堪再用之物又

新嘉坡總巡捕署中所有不堪再用之物以及充公各物皆未嘗不力爲代謀是以凡各 士商有欲

典當 放債 代估產業之價值 以及付託代收各屋租地稅等件本館皆能爲之効勞斷不致有負 諸君垂青之雅意是以本坡蔴六甲及柔佛各地方之 律師 典主 董事 掌管財產諸君及各屋主地主皆喜託本館代理其事又蒙本坡中西各商店屢託本館代賣各貨物 家中器具 馬 馬車 等件本館亦無不盡心代爲辦理而本館所用拍賣之人皆選精明諳練之輩是以本館沽出之舖戶 田地 產業 家器等件所兌之價均得厚值本館又在本坡代理

白蠟地段以及礦務各事

連加沙耶火燭人壽保險公司

羅山加蘭之風琴

亞打亞里申之風琴

本館于每一禮拜皆有印送佈敬書明此禮拜內所有已經拍賣舖戶屋宇田地諸產業及其買主價值等件無不詳細列明以及來日欲爲拍賣各舖戶屋宇田地諸產業幷他項貨物無不悉載其中凡各 士商有欲取閱本館所刊此等佈啟者求將 芳名居址函知本館自當依期分派不取分文也此佈

大英一千九百零五年十二月十九號 光緒三十一年十一月廿三日

吧越拍賣館主人謹啟

# 羅敏申公司英國雜貨發售

# Robinson & Co.

上庄每罐銀一元二角半

上庄每罐銀一元二角半

上庄每罐銀一元二角半

啟者本公司所沽此標香水乃係上庄之貨異樣清香　諸君採購請認標頭庶不致悞

大英一千九零六年三月廿六號

羅敏申公司啟

**拆股聲明** ○啓者陳輅合曾于光緒廿四年與人合創氷糖生理設任王家山脚水仙門街門牌六十六號六十七號六十八號六十九號曰廣成發該生理公司十股份計陳輅合名下應得三股份今因陳輅合志圖別業請到公親紀月紗老爺陳敬宜老爺兩位前來核算全盤店底家器一概清身明白計陳輅合名下應存本利若干當公親面前拆出淸楚其本利卽日收訖毫無拖欠自茲以後廣成發生理盈虧與拆出股份人陳輅合毫無干涉倘陳輅合從前至今有欠街市揭借交易之項惟向他經手是問與廣成發無干特此聲明以免後論謹此告白

光緒三十二年閏四月十三日　廣成發謹啓　川

**承受聲明** ○啓者荳腐街口戲院街廿七號門牌穩記茶居店原日何穩所做今因志圖別業願將舖底傢私什物等項與同義堂承受訂期又四月十六交易如日前何穩記有欠到各號貨項會項租項及揭借等項俱歸何穩記舊人支理與新承受人同義堂無涉承後任從弟等開張日後生意興隆與舊人無涉如若有事仍問梅振發理辦便是

光緒三十二年閏四月十三日　承受人同義堂謹啓　冊

**新嘉坡諸善士捐助潮州菴埠太和善堂善舉芳名列**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ○長源號捐二百元 | 永元號二百元 | 萬裕隆一百員 | 榮豐號捐一百員 |
| 萬茂興捐一百元 | 楊添鋑捐五十元 | 森峰號捐五十員 | 榮泰號捐五十員 | 萬成順捐五十元 | 劉廷標捐五十員 | 劉景熙捐五十員 |
| 永茂順捐五十元 | 萬豐號捐五十元 | 萬成號捐五十員 | 楊玉成捐五十員 | 楊隆發捐五十元 | 陳生利捐五十員 | 廣仁昌捐五十員 |
| 生怡興捐五十元 | 裕盛機捐五十元 | 永萬成捐五十員 | 兩茂松記五十員 | 宗卓凡捐五十元 | 泰裕機捐五十員 | 榮　利捐五十員 |
| 高豐利機五十元 | 致成號捐五十元 | 陳和盛捐五十員 | 四頓號捐五十員 | 李源成捐五十元 | 德記號捐四十員 | 瑞豐號捐三十員 |
| 元發機捐三十元 | 郭開陞捐三十元 | 成興號捐三十員 | 吳乾興捐三十員 | 吳永振隆三十元 | 福裕號捐三十員 | 兩豐號捐三十員 |
| 吳再合捐三十元 | 吳再盛捐三十元 | 成利源捐三十員 | 黃福盛捐三十員 | 永順源捐廿五元 | 華興號捐廿五員 | 陳常記捐廿五員 |
| 陳和祥捐廿五元 | 張源和捐廿五元 | 陳振美號廿五員 | 陳年盛號廿五員 | 陳恒成號二十元 | 慶順隆捐二十員 | 慶順成捐二十員 |
| 慶順昌捐二十元 | 乾合號捐二十元 | 存利機捐二十員 | 黃榮裕捐二十員 | 萬順隆捐二十元 | 裕豐號捐二十員 | 永發號捐二十員 |
| 鄭德懷捐二十元 | 兩順利捐二十元 | 萬盛豐記二十員 | 劉廷記捐二十員 | 陳謙利捐二十元 | 沈興昌捐二十員 | 萬德成捐二十員 |
| 王豐和捐二十元 | 裕和號捐二十元 | 陳浩然捐二十員 | 潮源泰捐二十員 | 和豐盛記二十元 | 宜豐濬記二十員 | 炳利號捐二十員 |
| 裕順號捐二十元 | 陳恒茂捐二十元 | 萬利豐捐二十員 | 沈源裕捐二十員 | 郭新萬和二十元 | 松記號捐二十員 | 陳謙盛捐十五員 |
| 陳合盛捐十五元 | 豐源號捐十五元 | 來成號捐十五員 | 劉榮源捐十五員 | 廣裕昌捐十五元 | 陳宜隆捐十五員 | 兩成號捐一十員 |
| 大興庄捐一十元 | 潘春揚捐一十元 | 楊兩發捐一十員 | 沈順興捐一十員 | 曾廣源銀一十元 | 陳永登銀一十員 | 陳聰發捐一十員 |
| 陳福合捐一十元 | 恒成號捐一十元 | 陳財順捐一十員 | 錦泰號捐一十員 | 福興號銀一十元 | 成利號銀一十員 | 萬裕號捐一十員 |
| 萬利號捐一十元 | 豐興號捐一十元 | 啓興號捐一十員 | 陳利豐捐一十員 | 沈義誠銀一十元 | 沈怡成銀一十員 | 陳利源捐一十員 |
| 裕茂號捐一十元 | 萬興號捐一十元 | 沈益遠捐一十員 | 振和元銀一十員 | 振和號銀一十元 | 怡南隆銀一十員 | 發盛號捐一十員 |
| 陳源成捐一十元 | 陳泰記捐一十元 | 振發興公司十員 | 萬裕祥銀一十員 | 瑞盛號銀一十元 | 怡盛豐捐一十員 | 孔明齋捐一十員 |
| 南興合記一十元 | 和順號捐一十元 | 陳益成銀一十員 | 成昌號銀一十員 | 永和號銀一十元 | 陳炳成捐一十員 | 蓉　記捐一十員 |
| 陳發利捐一十元 | 郭南盛捐一十元 | 玉發號銀一十員 | 廣成發銀一十員 | 無名氏題銀五元 | 林道宗題銀五員 | 生昌號題銀五員 |
| 新德成題銀五元 | 成發號題銀五元 | 隱名氏題銀二員 | 隱名氏題銀一員 | 共三千七百二十八圓 | | |

光緒卅二年閏四月十三日　吳孝純謹白　冊

**報窮司示** ○新嘉坡報窮司辛 爲曉諭事照得本坡必治律門牌第一百五十八號全順號經已報窮其店東現在逃匿而該號之賬部未有繳存本署無從查核如有被該號欠到賬項者希卽列明淸單來本署入字歸案辦理無遲此諭

大英一千九百零六年閏月一號　示　冊

**良醫蒞叻** ○竊謂醫術非儒者不易精疾病實生人所時有苟治不得其法則由輕滋重由重滋危此醫者之過也今有潮州澄邑生員林采椒先生潛心岐黃有功人世男婦幼童等科兼優而本病尤三折其肱洵今世之良也自本年梅月蒞叻稅居十八間後萬源樓前某素叨其益特爲表明俾疾病之家得所問津焉

光緒三十二年閏四月初九日　陳生利行陳月樓謹白　卄

**商店招租** ○敬啓者大坡十八溪墘埑枋路頭之處在本號恒春公司右鄰有大店舖位一間招人租稅此舖門牌是第十六號共三層樓其屋式築法甚爲合宜樓上可以住眷樓下可疊貨至二十餘包之高計足地塲深廣約有式千五百丁方之實用　諸商翁有意欲租稅者祈卽移步觀看租價議依市情斷毋苛索幸勿吝玉是荷

丙午閏四月初一日　恒春公司賬房謹啓

獲有烟丸一包計值七角五仙馮恐干不便賂以英銀二員該巡丁復執彼逮案昨經太守提訊據馮所供謂該丸係爲藥物嘗由香港購來計值價銀八角而所謂給該巡丁二元非作賂也盖緣此銀係與丸同包丁啟包而取其銀耳嗣太守細爲研究判令罰馮英銀七十五員罰款不完改禁一月作銷

盜當繫獄 ○華人佘亞坤於初十日持有鏢練一條約值價銀二元至美打路邊某典肆質當適有六十九號暗差方在該肆稽查諸人當物因詰佘之練從何得來佘支吾以答時復有西差稜巡經此該暗差將佘所當之練係爲來歷不明向西差爲之遍述西差向佘細詰據謂此練係其友託彼附質西差復詢其友何在佘謂其友現寓華打汝實得力四十八零八號門牌故西差率暗差拘佘往詢其友詎至是處僅見空屋一間闃其無人該西差於是知佘之練係爲作盜而來因執逮案昨經府憲提訊判佘入獄一閱月示儆

承頂聲明 ○啟者小坡二十間門牌二百七十九號廷盛號雜貨店原是佘廷祥創設於茲亦已有年矣今欲別圖愿將此雜貨店貨底家器全盤頂與紀經讚承受開張請出公人謝篇翁駕臨當面將紀經讚承頂銀收楚此後廷盛號任憑紀經讚改換字號別創良圖永爲已業所有廷盛號與坡上諸寶號來往數目請限至本月十八止到敝店與佘廷祥理會如過期與承頂人紀經讚無干合先聲明以免後論

光緒三十二年閏四月十四日　承頂人福成號紀經讚謹啟　五

辭伴聲明 ○啓者本聯發棧日前嘗用楊篤化充當收取賬項之役現在因事已被本棧將伊辭退茲特登報聲明由本日起倘若楊篤化有與外間交接各事均惟經手是問概與本聯發棧無干特此聲明免滋後論

光緒三十二閏四月十四日　聯發棧謹啟　卅

承受聲明 ○啟者新架坡王家山腳振南街謙和成冰糖生理門牌廿三號幷棧一間廿五號又棧一間廿七號原係張來永合夥仝創在乙巳年九月廿三日經將生意家私店底一概幷棧二間頂與沈順富承受嘗請公親從中調處該銀即日交清該生意幷家私一概交與沈順富前去營正字號做永順與日後生意盈虧概與張來永無涉而張來永從前有與諸寶號交易來往以及揭借惟向經手是問與沈順富無干此佈

光緒三十二年閏四月十四日　沈順富謹啟　三

工部局自來火降價告白 ○啓者特字通知坡中凡用自來火者知悉所有私家所用之自來火當于西本年稔來月一號起將其價值減收開列如左

凡有每月之中所用自來火在五萬英尺以下者其價每一千英尺由四元降至三元半・

凡有每月之中所用自來火在五萬英尺以上十萬英尺以下者每一千英尺由四元降至三元半再降至三元

各私家所用自來火之數若能于下月將本局之單清還者本局當將單項再爲扣少五巴仙

如所用自來火每月能用至十萬英尺者其價每一千英尺由三元再降至二元半

凡諸士商欲用自來火及自來火燈等件祈向梧槽路之自來火局或向本局排列自來火燈辦房中報知便得此佈

大英一千九百零六年五月廿九號　一二

新嘉坡工部局理事人波兀剌士承命謹啟　ク

工部局招用電火告白 ○啟者特字通知坡中士商知悉茲本局因爲現在電火一途業已在于以下所列各街道一切齊備可以應副諸士商用以燃燈抑或用其電力茲將各街道開列　希里街　海實得力　怒勿里芝路即由實跕佛路至海實得力　哥勞文實得力　拋球場即由哥勞文實得力至海實得力　勿打釐路　士庫花園街　勒憐實得力　亞冥打實得力　高里亞基　絲絲實得力即由高里亞基至哥勞實得力　哥勞實得力即由絲絲實得力至羅敏申路　羅敏申路即由哥勞實得力至高里亞基　若爲牽勤風扇及作燃燈之用每尤力定價二角五占　若欲用此電力藉以運動機器等件每尤力定價二角五占再扣二十五巴仙　所用電力若干每月當爲開單逐月清還本局已有印便取討電火函稿以便諸士商前來填寫取討應用而所有用此電火之章程及律例等件及一切細情可向本局營造人員寫字樓內電氣師處取討可也此佈

大英一千九百零六年五月廿九號　一二

新嘉坡工部局理事人波兀剌士承命謹啟　ク

# 嚴究假冒

啟者現有某人因假冒本號茶葉標頭經被本號控于府署西五月廿五號已蒙府憲定案罰令其人入獄三個月另罰銀一百大員無可完加禁三個月兼充作苦工故特通知諸士商寶號知悉凡有人現有貯存假冒本號字號及馬標之茶或包或箱者本號查明定向公堂控告如有查知有人假冒本號茶葉標頭報聞捉獲經官審實定然重賞決不食言特字佈

聞

光緒三十二年閏四月初六日　石叻羅奇生號謹啟　十

# 治喉秘授

聞之古云醫不三世不服其藥盖以醫理精微非經數世研求無以窺其奧也開禮先生者廈門美頭社馮大楫先生之孫也初大楫之父遇異人得授喉科秘方行世至大楫先生而名益顯廈門一帶幾于無人不識開禮躬承家教深探秘旨近偶遊到叻試治數十人無不應手奏功然後知家學淵源信不誣也先生寓大門內門牌十四號做源發號內世有或患是疾者其知所問津乎

光緒三十二年閏四月初六日

新嘉坡大門內源發黃永記謹白　ク

# 三星斧頭標萬蘭池酒發售

啓者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病飲之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹玆特通知

士商知悉如欲採購上庄之萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方爲有利無害此三星

標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常存此酒應沽

諸君有欲採購者請各

玉臨可也此佈

大英一千九百零六年然花里月一號

新嘉坡真實德公司謹啟

一步於此情形亦不得干涉斯監督權全廢而國家亦不得成立此二者皆極端也　極端謂其過乎中也　於此極端內不論有廣有狹以法規限定一度監督權之範圍則團體逾此範圍必無受官廳之干涉也　三曰自治者以自已事件爲公共事務遵由於法規而處理也自治之主體以公共之事務爲自已之事件者也各個人處理一身上之事件雖爲處理自已之事件而非處理公共之事件國家之官吏處理國家之事件雖爲處理公共之事件而非自已之事件公共之團體以處理公共事務爲其目的者則處理公共事務爲進國家之利益同時即進團體自已之利益換言之則公共團體以國家之事件爲自已之事件者也以公共團體而論一面對於團體有特別之權利一面對於國家有特別之義務權利者何對於團體有行命令權也義務者何遵由法規而處理公共事務也此公共團體僅以國家認許之範圍內而爲行動者公法人也國家之認許以國家意思發動之命令也　學報譯稿

法國備戰傷財專電　○初十日德京發來專電云法京太晤士法報云此次法國家所徵賦稅除却支銷之外尚且不敷至于如此之多者係因日前爲防摩洛高事決裂預備戰費所致云　同日英京來電云傳聞法國前因摩事所備戰費業已支銷八百萬金磅云

俄廷研鞫敗將專電　○初十日德京發來專電云此次俄廷派員開訊水師提督律智士溫士基以及其他水師將校前在對馬島戰敗之罪頃令當日此中情弊畧有宣洩云

美國攷察礶肉弊端專電　○初十日德京發來專電云美國之礶藏牛肉公司恒將敗肉藏在礶中云　同日英京來電云此次美國因爲攷察工務人員查知敗肉入礶情形致令國人忿恨之心日益加熾現在紛紛投禀總統請將該人員查明此舉之覆章據實刊佈俾衆週知刻下美國以及他國礶頭肉食之生涯爲之銳減云

班京炸彈案電音　○初十日英京發來電音云當日班皇方遭炸彈擲下之時在于車中急將新后擁護此際道上傍觀之士女無不大驚失色深爲之危而皇反臉帶歡容與衆爲禮然後扶后下車當時所投炸彈係以鋼片包成半空即炸致將附近某樓上憑欄俯視之兩貫紳當場轟斃班京人士乍聞此耗無不欲將京中此等兇惡之外人寸磔其肉事後査知當場炸斃者十四人受傷者五十人其時班皇及后遍體均黏玻璃碎片遇變之後改御他車皇仍神色晏然毫無畏怯厥後歐洲諸國聞警耗之餘莫不同懷義忿而投彈之逆犯乃係加打羅尼安人業已被擒云　十一日英京來電云班京炸彈案已由政府緝獲二十人然而據衆觀之則謂逆犯正身業已兎脫惟其姓氏已爲政府偵知厥後被炸身故者棺殮出殯之時在廷臣工均往執紼云　同日英京來電云最後傳來消息云今經査確班京爲彈炸斃者班將三員兵士七名閒人十名其受傷者共有百名中有班國大將威勝負創尤重是日午刻班皇與后仍乘摩打車遍遊京中諸孔道并無隨扈兵丁一時沿途士女乍睹君后同車無不趨近圍觀歡呼不置云　按班將威勝卽昔年美班之役率師據守古巴嗣爲美兵所破者彼胡不幸未償素志獲以馬革裹屍轉令當此撫髀興嘆之秋猝受如中副車之創苟爲是而騎箕遽逝其能瞑厥雙眸哉寄語佩虎符當大敵者盍爲國以捐軀勿優游而卒歲山毛之别霄壤昭然矣

俄京議院失意電音　○十一日英京發來電音云俄京議院諸議員因爲俄廷如此措施大失所望是以此次集議時所有陳說無不忿恨逾恒其中工黨所舉之議員已發傳單通知衆工人務必聯成一會以便同心戮力襄助各議員而與俄廷計較云

中英交際　○英京來札云西去月十號中國欽派出洋攷察各國政治諸大臣澤公等經蒙英皇接見當將　皇上御書呈上英皇是夕又由英京諸議員在于下議院中張筵欵接云聯兩國之邦交采文明之治法皆于此行卜之矣

教案問題　○順天時報云南昌教案前已議結然內有將李藩司梅道台等官紳八人一律革職一節政府大員多不謂然皆謂此約宣布天下恐民不服激成巨禍　兩宮召見樞臣垂詢多時再飭外部另行磋商至于江大令係爲自刎及中國認賠等款旣由外部允認議結不再磋商故贛紳議處一節如能議結中法南昌教案卽全辦結○武昌函云聞鄂督張宮保日前電奏參劾外務部辦理南昌教案之荒謬電文計有二千餘字因外部擬以自刎後從而加功定案故張宮保力駁之也○湖廣道監察御史蔡金臺奏南昌已故江令召棠身死不明請飭外務部向法使詰問又願與江西同鄉醵資延聘外洋著名律師與法使辯論始終堅持云云

保護英商　○去月二十日北京函云英國代理公使以福建樟腦歸官專買有礙英商利益向外部抗議當由外部電飭閩督將此事禀覆云

議歸威海　○青島函云威海衛所派委員洛克哈脫於前月廿三日抵青島巡撫瑟門客禮待之是晚卽設宴款待該員急當前往濟南與東撫楊蓮帥面商各項問題據聞其中以歸還威海衛及築造濟南楊子江鐵路爲最大之問題云○烟臺西報登北京西五月三日函云英國現擬將威海衛交還中國一節據云英駐京薩欽使關於威海衛還附事宜已與外部唐侍郞籌議辦法茲聞大要開列如左　一大英國爲與大清國敦睦邦交起見將威海衛交還清國以便日後清國將該埠築爲海軍根據地　二中國政府對於英國在威海衛及劉公島加工修築費款宜照數賠欵　三中國對於威海衛非已經由英國允認不得將該地或抵押或租借與各國　四中國政府在威海衛爲保護所有外人及華人起見宜駐屯兵勇以便彈壓地面保衛居民云　按西報所錄是否確實尚未詳悉俟探再報　錄順天時報

# 頂上法國舊萬安池酒發售

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店多有發不論外埠亦已暢銷日見日廣 諸翕買者請移玉至本行內購採不悞

## 保家頂上法國舊萬池酒

# 莫寔德公司

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫寔德公司謹啓

# 代沽洋貨告白

啟者本公司特字通知

士商人等知悉本公司代沽

夏九利火車標紅帶祖家灰　皇帽

標蜜酒　鴨鵝標勃蘭酒　上庄新

青標萬蘭池酒　雙鳥標威賓基酒

立丹火腿及菓醬

獅及地球標茶

羊標及牧羊人標

牛乳

本公司內時常存有此等貨甚多應

沽　諸君欲購請各　玉臨可也特

此佈告

大英一千九百零六年三月十六號

火車標紅帶祖家灰

THE SHEPHERD BRAND
CONDENSED MILK

SOLE IMPORTERS
RIGOLD, BERGMANN & Co
SINGAPORE.

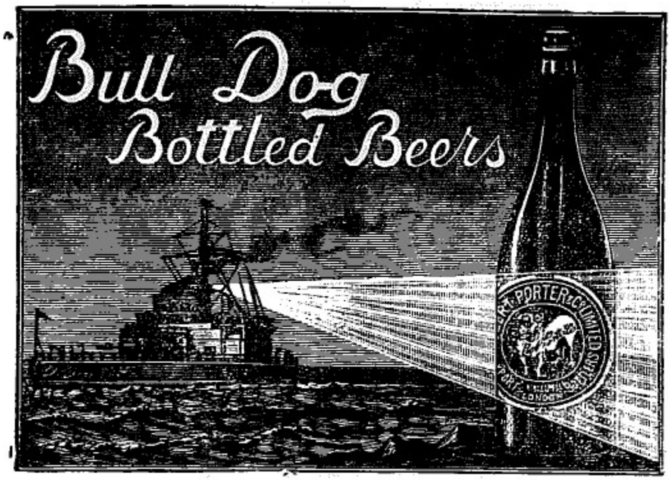
牧羊人標牛乳

SOLE IMPORTERS
RIGOLD, BERGMANN & Co.
SINGAPORE.

皇帽標蜜酒

里吳岩明謹啟

## 等蜜酒發售

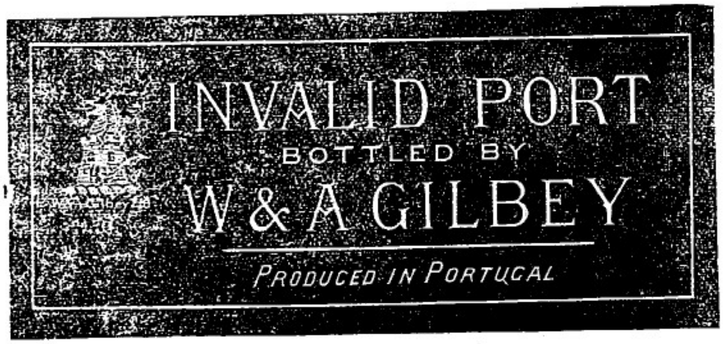



啟者 諸君若買白蜜酒及烏蜜酒必須覓此狗標之蜜酒此狗標蜜酒乃刊一狗爲記此酒質美法良乃係最上之品現在坡中所沽烏蜜酒款式太多
諸君若有購此狗標烏蜜酒則可保其爲第一美酒飲之甚爲有益一試便知不謬爲特此佈
聞

大英一千九百零四年二月廿二號
光緒三十年元月初七日
代理人牙直里有限公司謹啟

## 宜呂美勃灣酒發售

啟者宜呂美之勃灣酒在坡中最爲馳名
諸君若欲勃灣酒必須購此宜呂美者勿買假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃灣酒卽時稟官嚴究特此廣告 諸君如欲購買此酒入口務必細爲詳察幸勿誤買與此庄畧爲相似之勃灣酒以免受愚爲要此佈



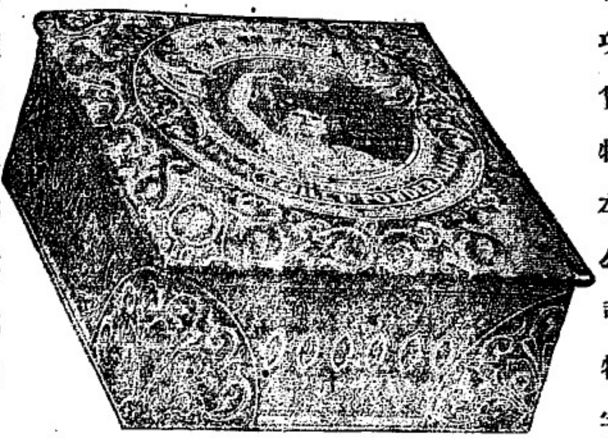

代理人牙直里有限公司謹啟

大英一千九百零四年二月廿二號

# 鳥標各貨發客

啓者本公司現在代理發售戎莪士靈又名鳥標之雪文髮生油面粉牙粉香水及各項貨物本公司特字通知此標各

香雪文



牙粉

貨乃係上庄之物遠近暢銷諸君採購便知不謬然

而欲購此物請認以上所刊之標頭勿悞爲要此佈

西一千九百零五年十月十四號

代理人牙甫里有限公司謹啓



## 代理輪船告白

啓者本公司特字通知　諸君知悉本公司由一千九百零六年皐不哇里月一號起代理沙厘慕娘輪船前往酒水　毛燕　馬辰　勝律　高低有欲付貨而知其詳細者請　玉臨本公司面諭便悉此佈　大英一千九百零六年二月二號口勿甚郎埜枋路頭十三號門牌軒尼威壓尼迦閩勝馬辰謹啓



## 代理保險告白

○敬者特字通知本公司現在代理嗎尼目　悉勿里智馬根底　羅惹叠西前三閩火燭保險公司之保險寧宜　諸君有欲向此三公司買保火險者本公司所抽之費槪與他家相同如有賠欵不必函諭歐洲本公司可以照給此佈效

大英一千九百零五年七月十號　明嗎也公司謹啓



## 吉舖招租

敬者今有吉舖在皐家山脚希利士的力及烟呂士的力舖棧通至水邊出入船艇乍車利便租甚相宜但有諸君合意者所請到大葛街業盛寶記口面議此佈

光緒三拾二年二月初七日

吳皓全謹啟



SCOTT'S EMULSION

## 司各脫

### 乳白鰴魚肝油滋補藥

司各脫係用最純潔之鰵魚肝油該油含有各種滋補性質幷配和他種出名藥料精心泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳嗽受寒等猶能補足元氣轉弱爲强再司各脫滋補藥酪其味絕佳緣又攙和貴重馨香藥料所以其白如乳其濃似酪故味甘適口殊令人覺之頗堪下咽也

英京司各脫及幫公司謹識

英國倫敦製造


光緒三十二年元月初六日換

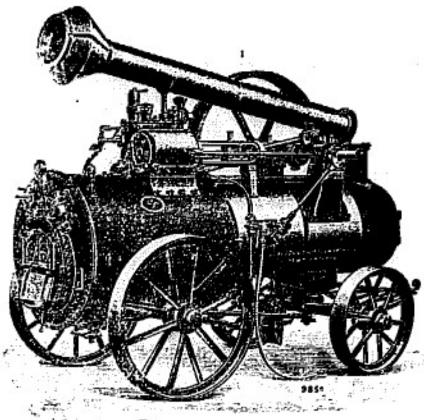
## 新到影相乾片藥料行發

○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無悞　富商賜函來問價錢敝號樂爲答覆此佈

光緒三十一年六月初十日　星架坡直落亞逸街應和會館前五十七號廣興祥啓



## 各種機車機器發客告白



啓者本公司通佈　士商人等知悉本公司現有可供搬運之機器車出沽幷有礦中所用抽水機車製造樹乳各項機器　本公司所取之價在于實得力第一從廉爲此奉告船業諸家本公司常有船中所用帆纜漆油等物發售　諸君惠顧　玉臨爲盼此佈

西一千九百零六年三月廿四號

麥加里實打洋行謹啟



## 麥加里士打洋行告白

啟者茲本行存英國馳名VVO威實基酒廊着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向酒店零沽否則採買玉臨本行購取便得此佈

英一千九百零五年五月十五號　麥加里士打洋行謹啓



## 烏標牛乳發售

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

Milk

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依售堅疑幷不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此烏標號頭　玉臨採購可也此佈

一千九百零四年十月廿二號　利直喃有限公司啟



## 金鷄鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松栢之年採其蘊兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙係稱贊此酒之功當治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋澀如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後[illegible]欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補髓更能治腸痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養頤肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回食者不過索回藥資概免謝儀倘蒙　惠顧所到本藥房選沽自當格外從廉此佈

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月廿九號

三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緻明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵橱發售

嘗思營生之道所最要者則惟數薄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也啓者本行所沽之鐵橱久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成

並無雜以木料且諸橱自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各橱大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙

焚燒卽遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵橱實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼

大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

# 鳥蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒圖中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

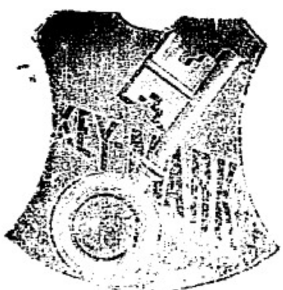
敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶朧　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

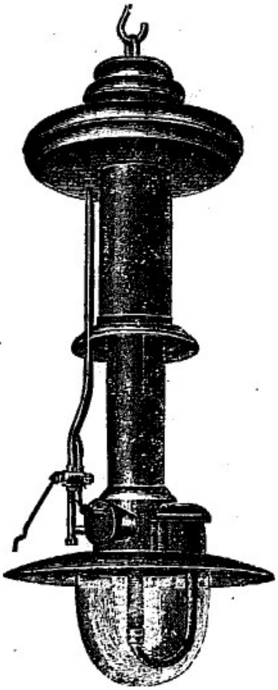
## 禮里夏吃力有限公司告白

# RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical, Engineers and Shipbuilders.

## Singapore and Ipoh.

啓者本公司現有沙嬌𠢕之火酒燈發客此燈可能光於內並能光于外卽遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十點鐘之久其光猛明眞異常精巧也此燈在于本廠內燃點 諸君欲觀者祈賜 玉臨可也〇本公司之電氣所乃係精練之西人爲之督理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有 太啲摩電氣動力之機器摩打動力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡關各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師甚 喜有人邀往詳論電氣各事以便告知其情形也〇本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現在代理發售亞里敏及拿叻之摩芁自行車水汽貨車以及金馬勞之點油機器〇本公司之製船廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕儎艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認眞巧手修葺火船以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報字碼乃是夏吃力士特此佈告



大英一千九百零五年十月十七號 光緒三十一年九月十九日

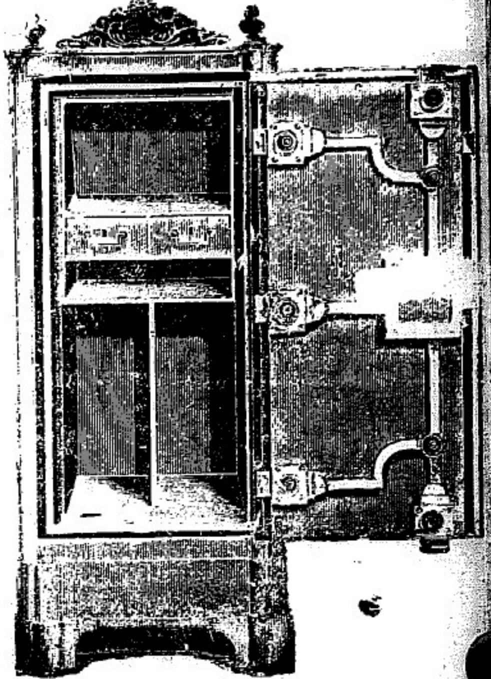
星架坡 白臘 意坡 禮里夏吃力有限公司謹啓

## 紅首廷仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首廷仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概巳全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翕賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標以上所來士古頭幷有只公司乙拿模爲憑庶免爲魚珠之混是切所盼

一千九百零六年二月十一號利直喃有限公司啟

## 鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名素久　諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有內入齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上頂物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟

文

## 恒棧雙蝠紅烟發售

雞絲紅烟一項業已流行各埠歲銷動逾數萬箱玆本棧不惜鉅貲復揀選各地道上葉用法製成有除痰辟瘴之功無傷腦燥津之患

貴客光顧請認恒棧雙蝠招牌爲記計每箱裝足一百四十包每包重半斤每箱價銀二十五元恐遠近未及週知特此佈聞　總發行處吉隆坡本棧　分售處新嘉坡廣恒號　美麗廣生號　金寶廣恒棧　香港恒記行　省城廣祥號江門廣恒號　于文

光緒三十一年七月初三日

吉隆恒棧謹識

## 正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之爇釀皆者爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翕沽用須爲留心辦明以免魚珠之

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零六年正月十三號

利直喃有限公司謹啟

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認標印明

# 專售正鳥巢標上庄萬蘭池酒告白

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專家代售他家不能混賣此酒氣味清香質地醇濃在于本坡中確係上庄之酒取價復廉不但坡中之西人公館商家軍營銷流甚廣甚至檳城麻六甲等埠亦甚流行凡諸士商筵宴之時無不喜欲此酒以敬嘉賓則其馳名可想為此廣告本坡諸士商等無論何人如有欲試此標之酒味者請各 玉臨本公司取此酒辦一試便知以上所言均非謬妄也 諸君如欲採辦請到本公司面商是幸特此佈 聞

專家代售

鳥巢標萬蘭池酒人

廣和公司謹啟

西一千九百零六年五月九號

# Caldbeck Macgregor & Co.,

*Singapore & Penang, Wine & Spirit Merchants.*

# 美变萬蘭池酒發客

啓者美变萬蘭池酒行銷最久遐邇知名各國官紳宴客之時樽俎間歡多用此酒互相酬酢五大洲諸大酒店均有銷沽蓋緣此酒色味俱佳久而不變 諸君試飲一次便知其美殊常本公司可保此

代理人牙直里

有限公司謹啓

酒牌係法國著名鉅廠蘊釀而成實與他家有別 諸君有欲購飲者請認標頭可也此佈

英一千九百零五年四月二十二號

# 光緒三十二年閏四月十四日滙票行情叻報館刊

舊烟土 七百十五元　新烟土 七百十五元
上甲錫 八十九元　叻甘蜜 七元三角半
叻白椒 每担 二十八元半
叻烏椒 每担 廿元三七五
足金 每望葛 六十五元%
金盾行情 金盾一個 八元七角半
印度盾 一百元兌 一百七十五盾
爪亞盾 一百元兌 一百四十一盾二五

滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 九元
　商人三十日期銀票一百元銀行 十二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 八元半
　商人三十日期銀票一百元銀行 十一元半
滙加勝巴 銀行現銀票一百元値 一百四十一盾
　商人三十日期票 一百四十四盾
滙泗里末 銀行現銀票一百元値 一百四十一盾
　商人三十日期票 一百四十四盾
滙三寶瓏 銀行現銀票一百元値 一百四十三盾三七五
　商人三十日期票 一百四十三盾三七五
滙望加錫 銀行現銀票一百元値 一百四十三盾三七五
　商人三十日期票 一百四十三盾三七五
滙井里汶 銀行現銀票一百元値 一百四十三盾三七五
　商人三十日期票 一百四十三盾三七五
滙仲光 銀行現銀票一百元値 一百七十四盾
　打電信 一百七十三盾七五
　商人三十日期票 一百七十七盾
滙加里吉打 銀行現銀票一百値 一百七十四盾半
　打電信 一百七十四盾二五
　商人三十日期票 一百七十七盾半
滙上海 銀行現銀票 七十九兩
　商人三十日期票 八十二兩

## 輪船開行

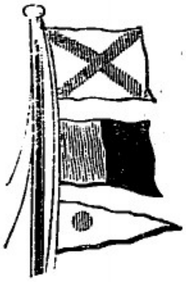
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 廖內 | 汞泰輪船 | 十五日 | 上午九點 | 安和號 |
| 英得宜里 | | | 又 | 又 |
| 檳榔嶼 | 沙奴基嗎晉船 | 十五日 | 午十二點 | 巴智申洋行 |
| 高淚霧 | | | 又 | 又 |
| 吉隴 | 基士拿輪船 | 十五日 | 下午一點 | 莫實德洋行 |
| 檳榔嶼 | | | 又 | 又 |
| 麻坡 | 緒丹輪船 | 十五日 | 下午二點 | 合隆號 |
| 麻六甲 | | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 碩蘭俄輪船 | 十五日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英蓉 | 吉隴大白蠟 | | 又 | 又 |
| 檳榔嶼 | 福生輪船 | 十五日 | 下午三點 | 莫億德洋行 |
| 加里吉打 | | | 又 | 又 |
| 望加麗 | 碩輪船 | 十五日 | 下午三點 | 遮且弟利士 |
| 龍葛 | | | 又 | 又 |
| 文島 | 而而嗎也船 | 十五日 | 下午四點 | 福盛號 |
| 巨港 | 又 | | 又 | 又 |
| 加勝巴 | 仲盛輪船 | 十五日 | 下午四點 | 協榮茂 |
| 井里汶 | 三寶瓏 | | 又 | 又 |
| 峇株巴轄 | 蘇丹那船 | 十五日 | 下午四點 | 廣合盛 |
| 泗水 | 孟厘密輪船 | 十五日 | 上午七點 | 遮且弟利士 |
| 望加錫 | 安汶萬蘭 | 簡仔低 | 牛郞打老 | 又 |
| 北干 | 早嘉勝望船 | 十六日 | 午十一點 | 亞紗直公司 |
| 關丹 | 丁加奴吉蘭丹 | 宋脚 | 網咯 | 又 |
| 檳榔嶼 | 中華輪船 | 十六日 | 下午三點 | 莫實得洋行 |
| 印度 | | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 新檳榔輪船 | 十六日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英蓉 | 吉隴 | | 又 | 又 |
| 峇釐陵 | 順安輪船 | 十六日 | 下午二點 | 豐源號 |
| 望加錫 | 安班蘭 | | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 豐年輪船 | 十六日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 英蓉 | 實蚌東港 | 昔仔午 | 又 | 又 |
| 麻六甲 | 建安輪船 | 十六日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 英蓉 | 吉隴峇眼 | | 又 | 又 |
| 占卑 | 豐和輪船 | 十六日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 沙瞥 | | | 又 | 又 |
| 泗水 | 德里紗輪船 | 十七日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 峇釐陵 | 望加錫萬鴉老 | 簡仔低 | 文礁老 | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 英蓉 | 萬興源輪船 | 十七日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 吉隴 | 大白蠟 | | 又 | 又 |
| 梹榔嶼 | 豐遠第一船 | 十七日 | 下午三點 | 豐源號 |

前途來電云 英國郵船一艘於本月十二日由高淚霧啟程來叻定於本月十七日拜五即能抵叻起落客貨訖即展輪開往香港 上海 等處

# 旗標烏蜜酒發售

啟者蜜酒銷流亦已矣廣然
而家數過多則精粗不一求
其能令飲者百發而無一損
莫如旗標烏蜜爲最良此標
蜜酒係在英京久已著名之
釀酒家所製與別不同現在
新嘉坡永和成公司
德茂公司



允吉公司
怡昌公司　豐盛公司以
及各酒店均有零沽　諸君
有欲採購者務請認明所刊
標頭庶不致悞特此佈聞
大英一千九百零五年十月三號
新嘉坡代理人兒直勝嗎
士及其子有限公司謹啟

# 上庄補血勃灣酒發售

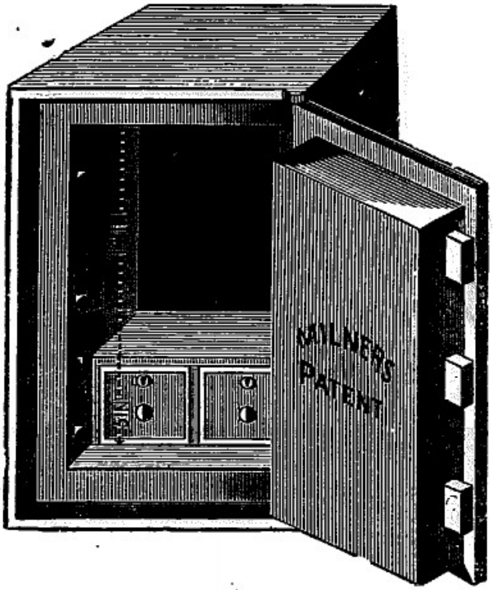
啟者本公司所沽此標勃灣
酒係由歐洲辦到鷄首紅色
久已中外知名不特氣味香
甜而且常飲此酒便覺顏色
光華精神日長較之他家所
製眞有奮壞之分蓋緣此酒
最能補血養臟血一充足則
氣脈自必

流通四肢
百骸無不舒暢本公司可保
此酒乃上庄之酒　諸君有
欲壯體延年者請各　玉臨
勿甚第八號門牌本公司內
採購可也特此佈聞
大英一千九百零五年八月一號　四
兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

**Joseph Travers & Sons, Ltd.**

*7. D'almeida Street.*

# 堅固鐵櫥發售

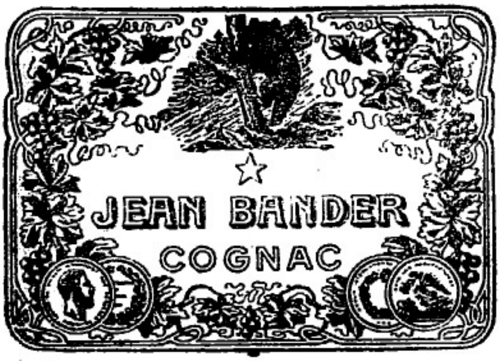



啟者不解衆人何以專賣錢物以致錢銀被人偷竊茲有棉拿鐵櫥天下行銷最廣盜不能開火不能燬善因棉拿之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以塗鐵匣者大不相同本公司內現有辦到此棉拿之鐵櫥大小國皆備辦鐵櫥在天下各銀行各洋行皆有購用而英京家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴胄亦多購用是見工精料美逈異尋常　諸君欲保無虞購之便知不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直里有限公司謹啓

# 真上法國保家舊萬年池酒發售




啓者此種伊燕醫尼之舊萬年池酒本公司可以保家確在法國最大廠所製造此酒出售不過兩年迄今銷場甚廣且其價值比之他家更廉本坡各店均有發售　諸君有欲沽買者請認明標頭庶不致悞特此佈聞

代理人牙直里有限公司謹啟

大英一千九百零四年三月十號